PILOT
BY MOVO

User Manual
Guide d'Utilisateur

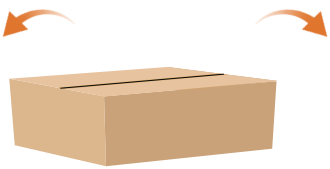
www.movo-go.com

Unpacking / Déballage

33 LBS
(15KG)

275 LBS
(125KG)

1



1. Preparation - Préparation

- Open the box in a flat space
- Ouvrez la boîte à plat.

2

2. Unpack - Déballage

- Remove the scooter and all accessories from the packaging box, including the user manual and charger.
- Retirez le quadriporteur et tous ses accessoires de la boîte d'emballage, y compris le manuel d'utilisation et le chargeur.

3

3. Checklist - Liste de vérification

- Check all components according to the list in the manual. Confirm that there are no missing components and check for any damage.
- Vérifiez tous les composants conformément à la liste du manuel. Assurez-vous qu'aucun composant ne manque et vérifiez l'absence de dommages.

4

4. Install and ignite - Installer et allumer

- Follow the instructions in the manual to carefully install the armrest.
- Suivez les instructions du manuel pour installer les accoudoirs.
- Turn on the power of the electric scooter and verify that all functions are operating normally.
- Mettez le quadriporteur en marche et vérifiez que toutes les fonctions fonctionnent normalement

contents
Table des matières

1. Safety Instructions - Overview P3-P6
   Consignes de sécurité - Aperçu

2. Design And Functional Description P7-P9
   Description des fonctions & Conception

3. Operating Instructions P10-P20
   Instruction d'utilisation

4. After Sales Technology & Service P21-P24
   Service après-vente et soutien technique

INTRODUCTION

Thank you for choosing the MOVO PILOT medical mobility scooter. Please read this manual carefully before use, especially the Safety Instructions section. This guide provides important information on safe operation, maintenance, and servicing. Keep this manual for future reference.

Distributor:
MOVO EVOLUTION INC.
Granby, QC, J2G 9M6, Canada

Phone: (888) 480-6686.
Email: info@movo-go.com.
Website: movo-go.com

Merci d'avoir choisi le quadriporteur médical PILOT de MOVO. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation, en particulier la section Consignes de sécurité. Ce guide contient des informations importantes sur l'utilisation sécuritaire, l'entretien et le service. Conservez ce manuel pour référence future.

Distributeur:
MOVO EVOLUTION INC.
Granby (QC) J2G 9M6, Canada

Téléphone : (888) 480-6686.
Courriel : info@movo-go.com.
SiteWeb : movo-go.com

Or contact the dealer:
Ou contactez le détaillant :

01

Section 01.

Safety Instructions

- 1.1 scope of application
- 1.2 Driving Safety Notice
- 1.3 Safety precautions
- 1.4 Practice Notice
- 1.5 Warning Notice

Section 01.

Consignes de sécurité

- 1.1 Utilisation prévue
- 1.2 Avis de sécurité pour la conduite
- 1.3 Consigne de sécurité
- 1.4 Avis d'utilisation
- 1.5

1.1 Scope of Application

This electric scooter is designed as a mode of transportation for individuals with disabilities, seniors, or those with limited mobility. The maximum safe load capacity is **275 lbs** (125 kg).

1.1 Utilisation prévue

Ce quadriporteur est conçu comme moyen de transport pour les personnes handicapées, les personnes âgées ou celles ayant une mobilité réduite. La capacité de charge maximale sécuritaire est de **275 lbs** (125 kg).

1.2 Driving Safety Notice
1.2 Avis de sécurité pour la conduite

1. Before operating the scooter, users should carefully read the manual and become familiar with all safety precautions and instructions.
   Avant d'utiliser le quadriporteur, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel et se familiariser avec toutes les consignes et précautions de sécurité.
2. Individuals with visual impairment, upper limb disabilities, loss of consciousness, acute illnesses, severe heart disease, or those using heart rate adjusters should avoid driving. If there are any health concerns, consult a physician.
   Les personnes présentant une déficience visuelle, des limitations aux membres supérieurs, une perte de conscience, une maladie aiguë, une maladie cardiaque grave, ou celles utilisant un régulateur de fréquence cardiaque doivent éviter de conduire le quadriporteur. En cas de doute ou de problème de santé, consulter un médecin.
3. Pregnant women and children under 12 years old should not operate the scooter.
   Les femmes enceintes et les enfants de moins de 12 ans ne doivent pas utiliser le quadriporteur.
4. Do not drive the scooter after consuming alcohol, when fatigues, or while taking medication that may impair your ability to operate it safely.
   Il est interdit de conduire le quadriporteur après avoir consommé de l'alcool, en état de fatigue, ou sous l'effet de médicaments pouvant compromettre une utilisation sécuritaire.
5. Always ensure the scooter is powered off before getting on or off.
   Toujours s'assurer que le quadriporteur est éteint avant d'y monter ou d'en descendre.
6. This scooter must **NOT** be driven on roads intended for motor vehicles.
   Ce quadriporteur **ne doit PAS** être utilisé sur les routes destinées aux véhicules motorisés.
7. Avoid using the scooter on waterlogged, frozen, slippery, or chemically affected surfaces, to prevent accidents and injuries.
   Éviter d'utiliser le quadriporteur sur des surfaces inondées, gelées, glissantes ou contaminées par des produits chimiques afin de prévenir les accidents et les blessures.
8. Never exceed the stated maximum load capacity.
   Ne jamais dépasser la capacité de charge maximale indiquée.
9. Make sure the scooter is fully charged before each use.
   S'assurer que le quadriporteur est entièrement chargé avant chaque utilisation.

1.3 Safety Precautions
1.3 Consignes de sécurité

1. Do not operate the electric scooter until you have thoroughly read and understood the user manual.
   Ne pas utiliser le quadriporteur avant d'avoir lu et bien compris le manuel d'utilisation.
2. Never drive the scooter under the influence of alcohol.
   Ne jamais conduire le quadriporteur sous l'influence de l'alcool.
3. When the scooter is left unattended, always remove the key to prevent unauthorized use.
   Lorsque le quadriporteur est laissé sans surveillance, toujours retirer la clé afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.
4. Ensure that the seat is properly locked and secured before use.
   S'assurer que le siège est correctement verrouillé et bien fixé avant l'utilisation.
5. Do not modify or change the factory settings of the scooter.
   Ne pas modifier ni changer les réglages d'usine du quadriporteur.
6. When transporting the scooter in a vehicle, make sure the battery is securely protected.
   Lors du transport du quadriporteur dans un véhicule, s'assurer que la batterie est adéquatement protégée et bien sécurisée.
7. Avoid driving at night, during heavy rain, snow, fog, strong winds, or on narrow or uneven roads.
   Éviter de conduire la nuit, par forte pluie, neige, brouillard, vents violents, ou sur des routes étroites ou irrégulières.
8. When not in use—such as during transportation in a car or on a plane—fold the scooter, switch off the power, and remove the key to prevent accidental start-up.
   Lorsque le quadriporteur n'est pas utilisé — par exemple durant le transport en voiture ou en avion — le plier, couper l'alimentation et retirer la clé afin d'éviter tout démarrage accidentel.

1.4 Practice Notice
1.4 Avis d'utilisation

- Practice is essential before using the electric scooter.
- La pratique est essentielle avant d'utiliser le quadriporteur.

- Always practice in a spacious and open area to ensure safety.
- Toujours s'exercer dans un espace vaste et dégagé afin d'assurer une utilisation sécuritaire.

- Practice key maneuvers such as acceleration, deceleration, parking, reversing, turning, and handling slopes.
- Pratiquer les manœuvres essentielles telles que l'accélération, la décélération, le stationnement, la marche arrière, les virages et la conduite sur les pentes.

- Gain full confidence in all operations before regular use.
- Acquérir une pleine confiance dans toutes les opérations avant une utilisation régulière.

- It is recommended to have a family member, friend, or caregiver accompany you during initial practice to ensure safety and prevent accidents.
- Il est recommandé d'être accompagné d'un membre de la famille, d'un ami ou d'un aidant lors des premières séances de pratique afin d'assurer la sécurité et de prévenir les accidents.

1.5 Warning Notice:
1.5 Warning Notice:

1. Driving Warning
Avertissement de conduite

Do not use before reading the user's manual.
Ne pas utiliser avant d'avoir lu le manuel de l'utilisateur.

Do not use the handlebars on the tiller assembly to pull yourself out of the seat; doing so may cause damage to the scooter.
Ne pas utiliser les poignées du guidon situées sur l'ensemble de la colonne de direction pour vous lever du siège; cela pourrait endommager le quadriporteur.

Ensure the folding frame is securely locked in a stable position before use.
Assurez-vous que le cadre pliant est solidement verrouillé en position stable avant utilisation.

Ensure the handle is locked and adjusted to the correct position.
Assurez-vous que la poignée est verrouillée et réglée à la position appropriée.

Ensure the seat is locked onto the seat frame and is fully engaged.
Assurez-vous que le siège est verrouillé sur le cadre du siège et complètement enclenché.

For one person only. Do not stand up when operating the scooter.
Pour une seule personne seulement. Ne pas se lever pendant l'utilisation du quadriporteur.

EMI/RFI: This product has been tested and passed at an immunity level of 20 V/m.
EMI/RFI : Ce produit a été testé et a satisfait à un niveau d'immunité de 20 V/m.

Ensure the scooter is powered off before you get on or off your mobility product.
Assurez-vous que le quadriporteur est éteint avant de monter sur votre appareil de mobilité ou d'en descendre.

2. Battery Warning
Avertissement de batterie

Do not use batteries with different amp-hour capacities. Use only lithium Ion batteries.
Ne pas utiliser des batteries ayant des capacités en ampères-heures différentes. Utiliser uniquement des batteries lithium-ion.

Do not mix old and new batteries. Aways replace both batteries at the same time.
Ne pas mélanger des batteries neuves et usagées. Toujours remplacer les deux batteries en même temps.

When replacing with Li-Poly batteries, please follow the Li-Poly user instructions.
Lors du remplacement par des batteries Li-Poly, suivre les instructions d'utilisation des batteries Li-Poly.

Always keep the charging area clean and dry.
Toujours garder la zone de charge propre et sèche.

02

Section 02.

Design And Functional Description

- 2.1 Structure and diagram explanation
- 2.2 Main technical parameters

Section 02.

Description de la conception et des fonctions

- 2.1 Structure et explication du schéma
- 2.2 Principaux paramètres techniques

2.1 Structural Composition & Diagram Explanation
2.1 Structure et explication du schéma

Figure 1

Control panel

Panneau de commande

Large size tires

Pneus de grande taille

Lever to fold or adjust the angle of the tiller

Levier pour plier ou régler l'angle de la colonne de direction

2.2 Main Technical Parameters
2.2 Principaux paramètres techniques

	minimum value valeur minimale	Maximum value valeur maximale
Total length Longueur totale	--	39" (990 mm)
Total width Largeur totale	--	21.6" (550 mm)
Total height Hauteur totale	--	36.8" (935 mm)
Total length folded Longueur totale pliée	--	39" (990 mm)
Total width folded Largeur totale pliée	--	21.6" (550 mm)
Total weight Poids Total	--	44 lbs (20.2 kg)
Weight without battery Poids sans batterie	--	40 lbs (18.3 kg)
Maximum speed Vitesse Maximale	--	6 km/h
Maximum weight capacity Capacité de charge maximale	--	275 lbs (125 kg)

⚠ Attention: Please refer to the actual vehicle for final specification confirmation.

Attention : Veuillez vous référer au quadriporteur physique pour confirmer les spécifications.

Section 03.

Operating Instructions

- 3.1 Control Panel
- 3.2 Power Switch
- 3.3 Speed Adjustment
- 3.4 Direction Control Lever
- 3.5 Direction Control Lever & Acceleration Push Rod
- 3.6 Handle Tube
- 3.7 Controller And Motor
- 3.8 Brake
- 3.9 Manual Folding And Unfolding
- 3.10 Battery And Charging

Section 03.

Instruction d'utilisation

- 3.1 Panneau de commande
- 3.2 Interrupteur d'alimentation
- 3.3 Réglage de la vitesse
- 3.4 Levier de commande de direction
- 3.5 Levier de commande de direction et tige d'accélération
- 3.6 Levier de colonne de direction
- 3.7 Contrôleur et moteur
- 3.8 Frein
- 3.9 Pliage et dépliage manuel
- 3.10 Batterie et recharge

3.1 Control Panel
3.1 Panneau de commande

Figure 2

As shown in the above figure, the first button in the left row counting down is the 1 button, and the fourth button in the right row counting down is the 8 button.

Comme illustré dans la figure ci-dessus, le premier bouton de la rangée de gauche en comptant vers le bas est le bouton 1, et le quatrième bouton de la rangée de droite en comptant vers le bas est le bouton 8.

⚠ Caution: Do not place the control panel in damp areas. If the control panel has been exposed to moisture, please ensure it is completely dry before operating it.

⚠ Attention : Ne placez pas le panneau dans des endroits humides. Si le panneau de commande a été exposé à l'humidité, veuillez vous assurer qu'il est complètement sec avant de l'utiliser.

3.2 Power Switch
3.2 Interrupteur d'alimentation

A. **Lightly press the power switch to enter the password . Once activated, the scooter is ready to drive.**

B. **To turn off the scooter, press and hold the power switch. The power will shut off, and the scooter will no longer be operable.**

A. **Appuyez légèrement sur l'interrupteur d'alimentation pour entrer le mot de passe. Une fois activé, le quadriporteur est prêt à être conduit.**
B. **Pour éteindre le quadriporteur, maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé. L'alimentation sera coupée et le quadriporteur ne pourra plus être utilisé.**

Figure 3

⚠ Warning: Turning off the power while the scooter is in motion will immediately deactivate the electromagnetic brake, causing the scooter to stop abruptly.

⚠ Avertissement : Éteindre l'alimentation pendant que le quadriporteur est en mouvement désactivera immédiatement le frein électromagnétique, ce qui entraînera un arrêt brusque du quadriporteur.

3.3 Speed Adjustment
3.3 Réglage de la Vitesse

The speed adjustment button allows you to control the vehicle's speed when moving forward or backward, within a range of 0 km/h to 6 km/h. The speed can be set freely within this range.

a. There are five speed levels (gears) available for adjustment, from Gear 1 to Gear 5.
b. Press the rabbit button to increase the speed — Gear 5 represents the highest speed.
c. Press the turtle button to reduce the speed —Gear 1 represents the lowest speed.

Figure4

Le bouton de réglage de la vitesse vous permet de contrôler la vitesse du véhicule lors des déplacements vers l'avant ou vers l'arrière, dans une plage de 0 km/h à 6 km/h. La vitesse peut être réglée librement à l'intérieur de cette plage.

a. Cinq niveaux de vitesse (rapports) sont disponibles pour le réglage, du rapport 1 au rapport 5.
b. Appuyez sur le bouton « lapin » pour augmenter la vitesse — le rapport 5 représente la vitesse la plus élevée.
c. Appuyez sur le bouton « tortue » pour réduire la vitesse — le rapport 1 représente la vitesse la plus basse.

⚠ Attention: When operating under special conditions such as turning or reversing, do not set the vehicle to its maximum speed, as it may compromise safety.

⚠ Attention : Lors de l'utilisation dans des conditions particulières, telles que les virages ou la marche arrière, ne réglez pas le véhicule à sa vitesse maximale, car cela pourrait compromettre la sécurité.

3.4 Horn Button
3.4 Bouton du Klaxon

Pressing the button will sound an alarm. (As shown in Figure 5)

Appuyer sur le bouton fera retentir une alarme. (Illustré à la figure 5)

Figure 5

3.5 Direction Control Lever and Acceleration Push Rod

3.5 Levier de commande de direction et tige d'accélération

Grasp the rubber handles with both hands and operate the accelerator lever to control the forward and backward movement of the electric scooter.

a. Point your right hand towards the rear and pull the throttle lever to make the vehicle move forward.(As shown in Figure 6)

b. Pull the throttle lever backwards with your left finger to reverse the vehicle. When the vehicle is reversing, a warning sound will be emitted. (As shown in Figure 6)

c. When the accelerator push rod is fully released, the vehicle will automatically return to the center position and gradually come to a stop with gentle braking.

Saisissez les poignées en caoutchouc des deux mains et actionnez le levier d'accélération pour contrôler les déplacements vers l'avant et vers l'arrière du quadriporteur électrique.

a. Orientez votre main droite vers l'arrière et tirez le levier d'accélération pour faire avancer le véhicule. (Comme illustré à la figure 6)

b. Tirez le levier d'accélération vers l'arrière avec votre doigt gauche pour faire reculer le véhicule. Lorsque le véhicule recule, un signal sonore d'avertissement est émis. (Comme illustré à la figure 6)

c. Lorsque la tige d'accélération est complètement relâchée, le véhicule revient automatiquement en position centrale et s'immobilise progressivement grâce à un freinage en douceur.

Figure 6

3.6 Handle Tube
3.6 Levier de colonne de direction

First, open the handle tube buckle outward to release the handle switch. This allows the handle tube to move up and down.

Adjust the height by extending or retracting the handle tube.

Press it down with your hand to lock it in place, then fasten the buckle securely (as shown in Figures 7 and 8)
Tout d'abord, ouvrez la boucle du tube du guidon vers l'extérieur afin de libérer le mécanisme de verrouillage. Cela permet au tube du guidon de se déplacer vers le haut et vers le bas.

Ajustez la hauteur en allongeant ou en rétractant le tube du guidon.

Appuyez dessus avec la main pour le verrouiller en position, puis refermez solidement la boucle. (Comme illustré aux figures 7 et 8)

Figure 7

Figure 8

3.7 Controller And Motor
3.7 Contrôleur et Moteur

The controller is mounted inside the rear shell of the vehicle and is responsible for receiving signals from the control panel, then transmitting them to the motor, brake, and charging dock. The motor converts the battery's electrical energy into kinetic energy, propelling the vehicle forward.

Le contrôleur est installé à l'intérieur de la coque arrière du véhicule et est responsable de recevoir les signaux provenant du panneau de commande, puis de les transmettre au moteur, au frein et au port de recharge. Le moteur convertit l'énergie électrique de la batterie en énergie cinétique, permettant ainsi au véhicule d'avancer.

Attention: Do not store or use the vehicle in damp environments. If it becomes damp, ensure it is completely dried before driving, as moisture may damage internal components.

Attention : Ne rangez pas et n'utilisez pas le véhicule dans des environnements humides. S'il devient humide, assurez-vous qu'il soit complètement sec avant de le conduire, car l'humidité pourrait endommager les composants internes.

3.8 Brake
3.8 Frein

1 When the accelerator lever is released, the electric scooter will slow down until it comes to a complete stop.

1 Lorsque le levier d'accélération est relâché, le quadriporteur ralentit jusqu'à s'arrêter complètement.

3.9 Manual Folding And Unfolding
3.9 Pliage et dépliage Manuel

Place the scooter on a level surface
Placez le quadriporteur sur une surface plane

Prie open the tiller lever to release the locking mechanism
Desserrez le levier de la colonne de direction pour la déverrouiller.

Pull the seat backrest up
Relevez le dossier du siège

Pull the seat back into place until you hear a click to indicate that the deployment is complete
Remettez le dossier du siège en place jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant que le dépliage est terminé.

Attention: 1. When pressing down, do not place your hand under the adjustment lever to avoid getting it caught. When the scooter is unfolded, do not put your fingers into joints to prevent injury.

Attention: 1. Lors de l'abaissement, ne placez pas votre main sous le levier de réglage afin d'éviter qu'elle ne se coince. Lorsque le quadriporteur est déplié, ne mettez pas vos doigts dans les articulations afin de prévenir les blessures.

EXAMPLE OF MANUAL FOLDING // EXEMPLE DE PLIAGE MANUEL

1. Pull up the folding lever
2. Push the seat back backwards

1. Tirez le levier vers le haut
2. Poussez le dossier du siège vers l'arrière

Push the backrest of the seat downwards to fold the seat.
Poussez le dossier du siège vers le bas pour plier le siège.

Prie open the tiller lever to unlock the tiller, then fold the tiller, and secure it by placing the lever in it's locked tight position.
Soulevez le levier de la colonne de direction pour la déverrouiller, puis repliez la colonne et reverrouillez-la avec le levier.

The above photo is the folded state
La photo ci-dessus montre l'état plié.

Warning: Unauthorized modification/repair of this equipment is not allowed!

The replacement of parts may lead to unacceptable risks. If the maintenance personnel specified by the manufacturer need to replace the parts, it is necessary to strictly follow the circuit diagram, parts list, drawing notes, calibration instructions provided by the manufacturer, or other documents that help the maintenance personnel repair the parts of the equipment. When a major safety incident occurs during the use of the product, the user needs to report it to the manufacturer and the competent authorities in a timely manner.

Avertissement : Toute modification ou réparation non autorisée de cet équipement est interdite !

Le remplacement de pièces peut entraîner des risques. Si le personnel de maintenance désigné par le fabricant doit remplacer des pièces, il est nécessaire de suivre strictement le schéma électrique, la liste des pièces, les annotations des dessins, les instructions de calibration fournies par le fabricant, ainsi que tout autre document pouvant aider le personnel de maintenance à réparer les composants de l'équipement. En cas d'incident majeur lié à la sécurité lors de l'utilisation du produit, l'utilisateur doit le signaler sans délai au fabricant ainsi qu'aux autorités compétentes.

3.10 Battery And Charging
3.10 Batterie et recharge

1. Once the scooter is powered on, the battery level display will show the battery level. A full grid (5 grid bars) indicates the battery is fully charged, while an empty grid (1 grid bar) indicates the battery is at a low level. When the battery is low, you must stop driving immediately and charge the battery. Nominal voltage: 25.2V; Cut-off voltage: 17.5V (Figure 9).

   Une fois le quadriporteur mis sous tension, l'indicateur de niveau de batterie affichera le niveau de charge. Une grille complète (5 barres) indique que la batterie est entièrement chargée, tandis qu'une grille presque vide (1 barre) indique que la batterie est à un niveau faible. Lorsque la batterie est faible, vous devez cesser de conduire immédiatement et la recharger. Tension nominale : 25,2 V; tension de coupure : 17,5 V (Figure 9).

Figure 9

2. **Charge**

- Turn off the power of the electric scooter first, and then insert the charging plug into the charging dock of the vehicle body (As shown in Figure10)

Recharge

- Éteignez d'abord le quadriporteur électrique, puis insérez la fiche du chargeur dans le port de recharge du véhicule.(Comme illustré à la figure 10)

Figure10

The scooter can't be turned off when driving. Turn off the power after parking.

Il est impossible d'éteindre le quadriporteur pendant la conduite. Éteignez l'alimentation une fois le quadriporteur immobilisé.

Once it's shut down, insert the power connector into the charging dock at the rear of the scooter.

Une fois l'appareil éteint, insérez le connecteur d'alimentation dans le port de recharge situé à l'arrière du quadriporteur.

⚠ Attention: When inserting the charger plug into the charging dock hole, its position and direction should not be reversed.

⚠ Attention : Lors de l'insertion du connecteur dans le port de recharge, la position et l'orientation ne doivent pas être inversées.

- Connect one end of the power cord to the charger and the other end to a power outlet, ensuring all connections are secure. Then, plug the charger into the scooter's charging port. When charging begins, the indicator light on the charger will turn **orange**. Once the battery is fully charged, the light will change to **green**.
- Branchez une extrémité du cordon d'alimentation au chargeur et l'autre extrémité à une prise de courant, en vous assurant que toutes les connexions sont bien sécurisées. Ensuite, branchez le chargeur dans le port de recharge du quadriporteur. Lorsque la recharge commence, le voyant lumineux du chargeur devient **orange**. Une fois la batterie entièrement chargée, le voyant passe au **vert**.

- After fully charging the scooter, unplug the power plug (1), then unplug the charger connector (2). The charge is now complete.
- Après avoir complètement rechargé le quadriporteur, débranchez la fiche d'alimentation (1), puis débranchez le connecteur du chargeur (2).

CHARGING INSTRUCTIONS // INSTRUCTIONS DE RECHARGE

A. **If the orange indicator light on the charger does not illuminate while charging, ensure all plugs are securely connected.**
Si le voyant lumineux orange du chargeur ne s'allume pas pendant la recharge, assurez-vous que toutes les fiches sont correctement branchées.

B. **The recommended charging time is 6 to 8 hours. Do not exceed 12 hours of continuous charging.**
Le temps de recharge recommandé est de 6 à 8 heures. Ne dépassez pas 12 heures de recharge continue.

C. **This scooter uses lithium batteries that must be charged before first use. Starting from the purchase date, if the battery is unused or in storage for over 3 months, it must be recharged at least once within that period.**
Ce quadriporteur utilise des batteries au lithium qui doivent être rechargées avant la première utilisation. À partir de la date d'achat, si la batterie n'est pas utilisée ou demeure entreposée pendant plus de 3 mois, elle doit être rechargée au moins une fois durant cette période.

D. **For long-term storage, the battery must be fully charged and removed from the scooter. Avoid storing the battery inside the scooter. Always remove the battery when the scooter is not in regular use.**
Pour un entreposage à long terme, la batterie doit être complètement chargée et retirée du quadriporteur. Évitez de ranger la batterie à l'intérieur d'un véhicule. Retirez toujours la batterie lorsque le quadriporteur n'est pas utilisé régulièrement.

E. **For optimal safety and charging performance, use only the original charger provided by the manufacturer.**
Pour une sécurité et une performance de recharge optimales, utilisez uniquement le chargeur d'origine fourni par le fabricant.

F. **If you use the scooter daily, charge it after each use. If it's used weekly, charge it once per week.**
Si vous utilisez le quadriporteur quotidiennement, rechargez-le après chaque utilisation. S'il est utilisé une fois par semaine, rechargez-le une fois par semaine.

G. **Factors such as slopes, uneven surfaces, sidewalks, sharp turns, and strong wind may impact the scooter's range and charging frequency.**
Des facteurs tels que les pentes, les surfaces irrégulières, les trottoirs, les virages serrés et les vents forts peuvent influencer l'autonomie du quadriporteur ainsi que la fréquence de recharge.

PRECAUTIONS // PRÉCAUTIONS

Warning: the mobility scooter can disturb the operation of devices in its environment that emit electromagnetic fields (ie. alarm systems of shops, or automatic doors, etc.)

Avertissement: le quadriporteur peut perturber le fonctionnement des appareils situés dans son environnement qui émettent des champs électromagnétiques (ex: systèmes d'alarme de magasins, portes automatiques, etc.).

Warning: the driving performance of the mobility scooter can be influenced by electromagneticfields (ie.those emitted by electricity generators or high-power sources)

Avertissement : la performance de conduite du quadriporteur peut être affectée par des champs électromagnétiques (ex: ceux émis par des générateurs électriques ou des sources à haute tension).

Warning: the stopping distance on slopes can be significantly greater than on level ground.

Avertissement : la distance d'arrêt sur les pentes peut être considérablement plus grande que sur une surface plane.

Environmenta protection Treatment of wastes:
The battery wastes of the electric mobility scooter shall be properly treated according to the local laws and regulations after the end of service life. Practices such as solidification, deep burying, storage in the waste bin, or even improper recycling are not permitted.

Protection de l'environnement – Disposition des batteries :
Les batteries du quadriporteur électrique doivent être disposées de manière appropriée, conformément aux lois et règlements nationaux, provinciaux et municipaux. S'en débarrasser par solidification, enfouissement, entreposage dans les ordures ou tout recyclage inapproprié est interdit.

Electromagnetic Compatibility Information
Informations de compatibilité électromagnétique

1. The PILOT Electric Scooter complies with IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020, ISO 7176-21:2009 standard electromagnetic compatibility requirements.
Le quadriporteur PILOT est conforme aux exigences de compatibilité électromagnétique des normes IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 et ISO 7176-21:2009.

2. Users should install and use it according to the electromagnetic compatibility information provided.
Les utilisateurs doivent l'installer et l'utiliser conformément aux informations sur la compatibilité électromagnétique fournies.

3. The PILOT Electric Scooter generates, uses, and radiates radio frequency energy. The equipment may cause radio frequency interference to other medical or non-medical devices and to radio communications.
Le quadriporteur PILOT génère, utilise et émet de l'énergie radioélectrique. Cet équipement peut provoquer des interférences radioélectriques avec d'autres appareils médicaux ou non médicaux ainsi qu'avec les communications radio.

4. If this equipment is found to cause interference, which can be determined by turning on and o the equipment, the operator or qualified service personnel should take following actions:
Si cet équipement est reconnu comme étant la cause d'interférences, ce qui peut être vérifié en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur ou le personnel de service qualifié doit prendre les mesures suivantes :

a. Reorient or relocate the affected device;
Réorienter ou déplacer l'appareil affecté;

b. Increase the distance between the equipment and the affected device;
Augmenter la distance entre l'équipement et l'appareil affecté;

c. Power the equipment by another source;
Alimenter l'équipement à partir d'une autre source d'alimentation;

d. Consult the service engineer for further suggestions.
Consulter un technicien de service pour obtenir des recommandations supplémentaires.

Caution: Portable RF communications equipment should not be closer than 30 cm (12 inches) to any part of the device, including cables specified by the manufacturer.
Caution: The use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be evaluated to confirm that they are operating normally.
Caution: The use of accessories, transducers and/or cables other than those provided by the manufacturer for this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity, which can lead to improper operation.

Attention : Les équipements de communication RF portables ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie de l'appareil, y compris des câbles spécifiés par le fabricant.
Attention : L'utilisation de cet équipement à proximité immédiate d'un autre appareil ou empilé avec celui-ci doit être évitée, car cela pourrait entraîner un fonctionnement inadéquat. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement ainsi que l'autre appareil doivent être vérifiés afin de confirmer qu'ils fonctionnent normalement.
Attention : L'utilisation d'accessoires, de transducteurs ou de câbles autres que ceux fournis par le fabricant pour cet équipement pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique, ce qui peut provoquer un fonctionnement inadéquat.

04

Section 04.

After Sales Technology And Service

- 4.1 Technical Support Contact Information
- 4.2 Warranty Scope Description
- 4.3 packing List
- 4.4 Warranty Card

Section 04.

Service après-vente et soutien technique

- 4.1 Coordonnées du soutien technique
- 4.2 Description de la Garantie
- 4.3 Liste d'équipement
- 4.4 Carte de garantie

4.1 Technical Support Contact Information
4.1 Coordonnées du soutien technique

Contact the retailer/dealer who sold you the scooter
Communiquez avec le détaillant ou le concessionnaire qui vous a vendu le quadriporteur.

Call the National Distributor: MOVO ÉVOLUTION INC. : 1-888-480-MOVO (6686)
Appelez le distributeur national : MOVO ÉVOLUTION INC. : 1-888-480-MOVO (6686)

Visit any retailer/dealer who distributes MOVO products.
To find a dealer visit: https://movo-go.com/where-to-buy/
Visitez tout détaillant ou concessionnaire qui distribue les produits MOVO.
Pour trouver un détaillant, visitez : https://movo-go.com/fr/ou-acheter/

4.2 Warranty Scope Description
4.2 Description de la Garantie

Movo products are designed to provide excellent quality and performance. For any justified warranty claim on an item deemed defective by both parties (dealer and Movo), Movo will undertake at their discretion to replace, repair or reimburse the item deemed defective. The warranty begins upon receipt of the product by the customer. Any damage or defect caused by misuse of the product is not covered by the warranty.

- Chassis: two-year limited warranty.
- Controller: 1.5 year limited warranty.
- Electronic components (including motor) and charger: one-year limited warranty.

[Excluded from warranty: Motor brushes, Tires, Armrests, Seat cushion, Fuses and bulbs, Covering the bar, Front and rear coverings]

Les produits Movo sont conçus pour offrir une qualité et une performance exceptionnelles. Pour toute réclamation de garantie justifiée concernant un article jugé défectueux par les deux parties (le détaillant et Movo), Movo s'engage, à sa discrétion, à remplacer, réparer ou rembourser l'article considéré comme défectueux. La garantie débute à la réception du produit par le client. Tout dommage ou défaut causé par une utilisation inadéquate du produit n'est pas couvert par la garantie.

- Châssis : garantie limitée de deux ans.
- Contrôleur : garantie limitée de 1,5 an.
- Composants électroniques (y compris le moteur) et chargeur : garantie limitée d'un an.

[Éléments exclus de la garantie : balais du moteur, pneus, accoudoirs, coussin du siège, fusibles et ampoules, revêtement de la barre, revêtements avant et arrière]

4.3 Packing List
4.3 Liste d'équipement

Scooter	1PC	Quadriporteur
Packing box	1PC	Boîte d'emballage
29.4V 2A charger	1PC	Chargeur 29.4V 2A
10 AH lithium battery	1PC	Batterie lithium 10 AH
User's manual	1PC	Guide d'Utilisateur

The lithium battery used in the PILOT has passed the UN38.3 certification, and the recycling of the battery can be carried out in accordance with local laws and regulations.
La batterie au lithium utilisée dans le modèle PILOT a obtenu la certification UN38.3, et son recyclage peut être effectué conformément aux lois et règlements locaux.

Battery composition/information on ingredients
Composition de la batterie / informations sur les composants

Chemical Name		CAS No.	in % by weight
Lithium nickelcobaltaluminate		177997-13-6	37-38.5
Graphite		7782-42-5	16-17.5
SiO		10097-28-6	1.2-1.3
Copper foil		7440-50-8	7-7.2
Aluminum foil		7429-90-5	3.7-3.73
Electrolyte	$C_3H_4O_3$	96-49-1	1-1.1
	$C_4H_8O_3$	623-53-0	1-1.1
	$C_3H_6O_3$	616-38-6	6.2-6.5
	F_6LiP	21324-40-3	1.1-1.3
Separator		/	2.2

WARNING: DO NOT operate the mobility scooter with depleted batteries.
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le quadriporteur avec les batteries déchargées.

4.4 Warranty Card

User Name		ID No	
Address		Contact Number	
model	PILOT (M2089)	purchase date	
vehicle S/N			
Warranty period	12 months from the date of purchase		
Distributor	MOVO ÉVOLUTION INC.		
Dealer Name (Seal or Signature)			
Dealer phone number & Address			

4.4 Carte de Garantie

Nom Propriétaire		ID No	
Adresse		# Téléphone	
Modèle	PILOT (M2089)	Date d'achat	
Numéro de Série			
Période Garantie	12 mois à compter de la date d'achat		
Distributeur	MOVO ÉVOLUTION INC.		
Nom du détaillant (Cachet ou signature)			
# Téléphone & Adresse du Détaillant			

SYMBOL DEFINITION

- Manufacturer
- Importer
- EC REP — Authorised Representative of the European Union
- Date of Manufacture
- Refer to The Instruction Manual
- MD — Medical Device
- SN — Serial Number
- REF — Catalogue Number
- LOT — Batch Code
- # — Model Number
- Item is recyclable
- Do not drive in rain or snowy weather
- keep loose clothing clear of the scooter
- Do not operate cell phones while the scooter is powered on.
- Warning. Beware of potential hazard
- Warning. Pinch hazard
- WEEE Label. Do not discard the item in general waste. Follow the local recycling policy.

DÉFINITION DES SYMBOLES

- Manufacturier
- Importateur
- EC REP — Représentant autorisé de l'Union européenne
- Date de Production Manufacturière
- Guide d'Utilisateur
- MD — Dispositif médicale
- SN — Numéro de série
- REF — Numéro de catalogue
- LOT — Numéro de lot de production
- # — Numéro de modèle
- Article recyclable
- Ne pas conduire sous la pluie ou par temps neigeux
- Tenir les vêtements amples éloignés du quadriporteur
- Ne pas utiliser de téléphone cellulaire lorsque le quadriporteur est sous tension
- Avertissement : risque potentiel de danger
- Avertissement : risque de pincement
- Étiquette DEEE : Ne pas jeter l'article avec les déchets ménagers et respecter la politique locale de recyclage

Caution: The PILOT Electric Scooter cannot be used together with HF SURGICAL EQUIPMENT.

Guidance and Manufacture's Declaration – Electromagnetic Emission		
The model PILOT is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the model PILOT should assure that they are used in such an environment.		
Emissions Test	**Compliance**	**Electromagnetic Environment - Guidance**
RF emissions CISPR 11	Group 1 Class B	The model PILOT uses RF energy only for its internal function. Its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic.
RF emissions CISPR 11	Group 1 Class B	The model PILOT is suitable for domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Attention : Le quadriporteur électrique PILOT ne peut pas être utilisé conjointement avec des ÉQUIPEMENTS CHIRURGICAUX À HAUTE FRÉQUENCE.

Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques		
Le modèle PILOT est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du modèle PILOT doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Emissions Test	**Compliance**	**Electromagnetic Environment - Guidance**
RF emissions CISPR 11	Group 1 Class B	Le modèle PILOT utilise l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes. Ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de causer des interférences avec les appareils électroniques à proximité.
RF emissions CISPR 11	Group 1 Class B	Le modèle PILOT convient aux environnements domestiques ainsi qu'aux établissements directement raccordés au réseau public d'alimentation électrique basse tension.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Table 2

Guidance and Manufacture's Declaration – Electromagnetic Immunity			
The model M2089 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the model M2089 should assure that they are used in such an environment.			
Immunity Test	**IEC60601 Test Level**	**Compliance Level**	**Electromagnetic Environment - Guidance**
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8kV contact ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV air	±8kV contact ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. Humidity should be at least 30% if it is synthetic materials.
Electrical fast transients/bursts (EFT) IEC 61000-4-4	±2kV 100kHz repetition frequency	±2kV 100kHz repetition frequency	Main power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surges IEC 61000-4-5	±0.5kV, ±1kV line-to-line ±0.5kV, ±1kV, ±2kV line-to-ground	±0.5kV, ±1kV line-to-line ±0.5kV, ±1kV, ±2kV line-to-ground	
Voltage dips IEC 61000-4-11	0 % UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315°	0 % UT; 0.5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315°	Mains power quality should be typical commercial or hospital environment. UPS power is recommended if this device needs to be used continuously.
	0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase: at 0°	0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase: at 0°	
Voltage interruptions IEC 61000-4-11	0% UT; 250/300 cycle	0% UT; 250/300 cycle	
RATED power frequency magnetic fields IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz or 60Hz	30A/m 50Hz or 60Hz	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
IMMUNITY to proximity magnetic fields	65A/m, Modulation: Pulse modulation, 2.1KHz Test frequency:134.2KHz; 7.5A/m, Modulation: Pulse modulation, 50KHz Test frequency:13.56MHz; See Table 6	65A/m, Modulation: Pulse modulation, 2.1KHz Test frequency:134.2KHz; 7.5A/m, Modulation: Pulse modulation, 50KHz Test frequency:13.56MHz; See Table 6	--
Note: UT is the A.C. mains voltage prior to application of the test level.			

Table 3 - Guidance & Declaration - electromagnetic immunity concerning Conducted RF & Radiated RF

Guidance & Declaration - Electromagnetic immunity			
The model M2089 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the model M2089 should assure that they are used in such an environment.			
Immunity test	**IEC 60601 test level**	**Compliance level**	**Electromagnetic environment - guidance**
Conducted RF lEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6 Vrms in ISM bands	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6 Vrms in ISM & amateur radio bands	Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the M4, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
Radiated RF lEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz 385MHz-5785MHz Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communication equipment (Refer to table 9 of IEC 60601-1-2:2014+A1:2020)	20V/m 26MHz to 25GHz 10 V/m 80 MHz to 2.7 GHz 385MHz-5785MHz Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communication equipment (Refer to table 9 of IEC 60601-1-2:2014+A1:2020)	

Table 4 - Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communications equipment

Test frequency (MHz)	Band [a] (MHz)	Service [a]	Modulation [b]	IMMUNITY TEST LEVEL (V/m)
385	380 to 390	TETRA 400	Pulse modulation [b] 18Hz	27
450	430 to 470	GMRS 460, FRS 460	FM [c] ±5 kHz deviation 1 kHz sine	28
710	704 to 787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation [b] 217Hz	9
745				
780				
810	800 to 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation [b] 18Hz	28
870				
930				
1 720	1700 to 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation [b] 217Hz	28
1 845				
1 970				
2 450	2400 to 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation [b] 217Hz	28
5 240	5100 to 5800	WLAN 802.11a/n	Pulse modulation [b] 217Hz	9
5 500				
5 785				

NOTE: If necessary to achieve the IMMUNITY TEST LEVEL, the distance between the transmitting antenna and the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM may be reduced to 1 m. The 1 m test distance is permitted by IEC 61000-4-3.

[a] For some services, only the uplink frequencies are included.

[b] The carrier shall be modulated using a 50% pulse duty cycle square wave signal.

[c] As an alternative to FM modulation, the carrier may be pulse modulated using a 50 % duty cycle square wave signal at 18 Hz. While it does not represent actual modulation, it would be worst case.

Table 5 - Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to proximity magnetic fields

Test frequency	Modulation	IMMUNIY TEST LEVEL(A/m)
30 kHz [a]	CW	8
134.2 kHz	Pulse modulation [b] 2.1 kHz	65 [c]
13.56 kHz	Pulse modulation [b] 50 kHz	7.5 [c]

[a] This test is applicable only to ME EQUIPMENT and ME SYSTEMs intended for use in the HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT.

[b] The carrier shall be modulated using a 50 % duty cycle square wave signal.

[c] r.m.s., before modulation is applied.

Granby, QC, Canada
TEL: **1 (888) 480-6686**
service@movo-go.com
www.movo-go.com